



B. a. B., febr. 18 '07

Señor Dr. de Miguel de Unamuno

de mi mayor consideración,

Por este mismo correo remístele un ejemplar de "El Tiempo", importante órgano de publicidad de esta Ciudad, en el que contesté a nuestro Sabio y bravo escritor e historiógrafo el General L. P. Mansilla, presidente en París, con motivo de una crítica que unió a cierto párrafo de mi Artículo sobre el libro de Vd. "Vida de don Quijote y Sancho", publicado en La Reforma.

Rechazo ahí la interpretación de que yo "caigo en contradicciones a España"; y espero que se servirá Vd. examinar mis errores, que le han de satisfacer. Pero, siendo así que en ese caso si la palabra hubiese interpretado mal el pensamiento, y Vd. también me hubiere atorbillado menos carreto y menos admiración hacia la grande y benemérita España, no habría yo sido acusado no tan sólo de erróneo criterio si que también de falta de delicadeza hacia Vd., pues no debiera haber sido lo mejor



n. 4 8<sup>2</sup>

oportunidad para extorsionar mis respuestas  
despues — de la que vuelve a profer una  
y mil veces mas — agredilla en que examinaba  
un libro de Ud., debo decirle que yo no estan-  
tan gusto mientras Vd. no me diga que aquell  
escrito mío ha sido interpretado por Vd., de  
manera enteramente distinta de la del Dr.  
Means Ma, y que en él ha leído claramente  
todo mi afecto y admiringación hacia la alma  
natural de estas Américas.

Prodiciéndole disculpa por esta molestia,  
y a la espera de una amable respuesta suya,  
me es grato repetir mi  
de Ud.

Fr. Fr. d. Miguel de Utráñez

A. J. V.  
Miguel de Utráñez

Sexta fe - 4226